**SÖZ FİGÜRLERİ-III[[1]](#footnote-1)**

**(LES FIGURES DU DİSCOURS)**

Rıza FİLİZOK

I. KISIM:

KATAKRES FİGÜRLERİ

**Bir Trop Türü Olarak Dil Mecazları ( catachrèses )**

**Dil Mecazları ( catachrèses )**, bir kelimenin ihtiyaç ortaya çıkınca bir başka anlama gelecek şekilde kullanılması sonunda ortaya çıkar. Bunlar bir kelimenin genişletilmiş anlamıdır ( sens extensif), dile malolmuş bir mecazî anlamdır. Mecazlar (tropes) ortaya çıkış sebebine göre ikiye ayrılır: 1) Fikirleri ifade etmek için dilde bulunan kelimeler bazen yetmez. Dilde bulunmayan bu fikirleri ifade etmek için anlam genişlemesi (extension) yoluyla zorunlu mecazlar yapılır. Bunlar dile ait mecazlardır ve dil mecazları (**catachrèse)** adını alır. 2) Mecazlar, bazen fikirleri daha canlı hayallerle anlatabilmek için yapılır.Böylece iki tip mecaz anlam (sens topologique) doğar: Birincileri, **genişlemeden doğan mecaz anlamlar**dır ( sens tropologique extensif); ikincileri, **figür nitelikli mecaz anlamlar**dır(sens tropologique figuré). Bunlardan birincisi, kelimenin ilk anlamı (sens primitif) ile mecazî anlamı (sens figuré) arasında yer alır ve bu haliyle bir cins hakikî anlam (sens propre) sayılır. Böylece kelime, ikinci bir hakiki anlam kazanmış olur. Meselâ ağaçla ilgili olan *yaprak* kelimesi, bir istiare ile kitabın ve defterin parçalarına ad olmuştur; *defter yaprağı*ndaki *yaprak* sözü zamanla dile malolduğundan artık yaprak kelimesinin ikinci hakiki anlamıdır. Yani dil mecazları ait olduğu kelimenin hakikî anlamlarından birisidir. Yani bu kelimeler doğuşlarıyla mecazdırlar ama dile malolunca hakikî anlamda bir kelime sayılırlar.

Dil mecazlarının, tek kelimeden doğan asıl troplardan (istiare, mürsel mecaz) kuruluş ilkeleri bakımından hiçbir farkı yoktur; sadece birisinin dile ait, diğerinin kişiye ait oluşuyla birbirlerinden ayrılırlar. Dil mecazları da asıl troplar gibi üç tür ilişkiden doğar: 1) İki nesne arasında basit bir **uygunluk** **ilişkisi** (correspondance) bulunan mecazlar (**mürsel mecaz**, **métonymie**), 2) İki nesne arasında bir **bağlantı** (connexion) **ilişkisi** bulunan mecazlar ( **mürsel mecaz**, **synecdoque**), 3) İki nesne arasında bir **benzerlik** (ressemblance) **ilişkisi** bulunan mecazlar **(istiare**, **méthaphore**). Bunun sonucunda üç cins dil mecazı ortaya çıkar: 1) Metonimi’den doğan dil mecazları, 2) Sinekdoktan doğan dil mecazları, 3) Metafordan doğan dil mecazları. Bunlar, asıl troplar gibi anlamlandırma figürleridir:

**1) Metonimi’den (bir cins mürsel mecaz) doğan dil mecazları**: **a) Sebep alâkalı metonomiler** (Métonymie de la Cause): Meselâ Reşat Nuri Güntekin’in iki romanını alan birisinin “ *İki Reşat Nuri aldım*” sözü sebep alâkalı bir metonomidir, bir dil mecazıdır. Aynı şekilde bir elbise için “*Bu bir Sümerbank mı?*” dediğimizde Sümerbank, bu kurumda üretilen elbiseyi ifade etmek için kullanılmıştır ve burada sebep alâkalı bir metonimi vardır. **b) Nesne alâkalı metonimiler**: Bürokrat ve memurlar için “*Beyaz yakalılar*” denmesi gibi. **c) Mekan alâkalı metonimiler:** “*Baro karşı çıkıyor*”, sözünde Baro kelimesi, avukatlar manasına kullanılmıştır, bundan dolayı bu sözde bir metonimi sanatı vardır. “*Bütün okul geziye katıldı*.” sözünde okul kelimesi, okulun öğrencileri anlamındadır. **d) İçerik alâkalı metonimiler:** “*Avcılar*” kelimesi, avcıların oturduğu semti ifade ediyorsa böyle bir dil mecazı doğar. “*Bakırcılar*” kelimesi, bakırcıların bulunduğu çarşıyı ifade etmek için kullanıldığında yine bir dil mecazı doğar.

**2) Sinekdok’tan (bir cins mürsel mecaz) doğan dil mecazları**: Parça, bütünü ifade etmek için kullanıldığında ortaya çıkar: “*Bu adamcağız altı* ***boğaz****a bakıyor*” sözünde kişinin bir parçası olan *boğaz* kelimesi, kişiyi ifade etmek için kullanılmıştır. Nesnenin yerine nesnenin yapıldığı maddenin anılmasıyla da mürsel mecaz yapılabilir: Öğretmen “**Tahta**ya kalk” dediğinde, tahta kelimesi, **yazı levhası** anlamınadır. Tür için cinsin, fert için türün ifade edilmesiyle yapılmış dil mecazları da oldukça çoktur: Gelen bir kişinin komik bir insan olduğunu ifade etmek için “*Hacivat geldi*” dediğimizde, bir kişinin zengin olduğunu belirtmek için “Karun geldi” dediğimizde yine aynı sanat doğar.

**3) İstiareden doğan (métaphore) dil mecazları**: Günlük konuşma dilinde birçok kelime istiare yoluyla kazandığı ikinci anlamlarında kullanılır: “Kanat” kelimesi, hakiki anlamında kuşların bir azasını ifade eder. Benzetme yoluyla bu kelime dilde farklı anlamlarda da kullanılır: “*Ordunun sağ kanadı, sol kanadı*”, “*Takımın sağ kanadı*”, “*pervanenin kanatları*”. Aynı şekilde bir insan yahut hayvan uzvunu ifade eden “baş” kelimesi “*Su başı, toplu iğnenin başı, işin başı, başçavuş, onbaşı, pınarbaşı, tarlabaşı, satır başı, başöğretmen*” sözlerinde istiareli olarak kullanılmıştır ve birer dil mecazıdır. İstiareden doğan dil mecazları **isim**lerle, **sıfat**larla, **fiiller**le vb. yapılmış olabilir: “*sert bir ses, yumuşak bir ses, tatlı bir ses, acı bir ses*” gibi sözlerde sert, yumuşak, acı, tatlı sıfatları istiarelidir, bu örneklerde maddelere ait bazı nitelikler, sesin niteliklerini ifade etmek için kullanılmıştır.”*Gürültüden başım şişti*” cümlesinde *şişti* fiili istiarelidir.

**TROPLARIN DIŞINDA KALAN SÖZ FİGÜRLERİ**

I. KISIM:

1. DEĞİŞİME DAYANAN YAPI FİGÜRLERİ **figures de construction par révolution):**Değişime dayanan yapı figürleri şunlardır**:** Dizim değiştirme ( İnversion ), Dizim taklidi ( İmitation ) , Becayiş ( Énallage):

**a) Dizim değiştirme\* (İnversion: takdim-tehir, evirtim, devrikleme**) Bir cümledeki kelimelerin yahut cümleciklerin yerini söz dizimi kurallarına aykırı olacak biçimde değiştirme. Ör. : *“Gelelim şimdi sizin geçen gün anlattığınız meseleye.”* Sözdizimi kurallarına uyulmaması iki farklı sonuç doğrurur : Kural, gereksiz yere çiğnenirse ortaya bir anlatım hatası çıkar, ama kuralın bozulması bir anlam farkı, bir güzellik, incelik yaratıyorsa bu bir sanattır, **dizim değiştirme**dir. Bu sanata özellikle şiirde rastlanır, nesirde seyrek görülür. Laharpe, mısraları nesir cümlesinden ayıran en önemli özelliğin dizim değiştirme sanatı olduğunu söyler. Nesir yazarları, ancak çok gerekli gördükleri zaman bu sanata yer verirler. Dizim değiştirme sanatına (inversion), ayrıca “**anastrophe**” ve “**hyperbate”** adları verilir. “anastrophe”, “inversiyon”la birlikte başka sanatları da içine alır. “**Hyperbate”** ise “inversion”un bir cinsidir.

**b)Dizim taklidi (İmitation) :** Arapça, farsça yahut İngilizce, Fransızca gibi yabancı bir dilin söz diziminin, eski dile ait bir söz diziminin yahut meşhur bir yazarın söz dizim özelliklerinin taklidinden doğan söz dizim ihlalleri, dizim değiştirmeleridir. *Bank Asya, Hotel Marmaris.*

**c)İkame (Énallage) :** Tahkiye ve tasvirlerde **(**tablo, imaj, hipotipoz) bir zamanın yerini başka bir zamanın, bir sayının yerini bir başka sayının, bir şahsın yerini başka bir şahsın, almasıdır. Meselâ, anlatımda gelecek zamanın yerine şimdiki zamanın kullanılmasıdır. Ör. “Diyelim ki geliyor, o zaman ne yapacağız?” cümlesinde “geliyor” fiili şimdiki zamanı göstermesine rağmen bağlama göre gelecek zamanı ifade edebilmektedir. Aynı şekilde bir şahsa “Siz” diye hitap edilirken bir fikri, bir duyguyu belirgin kılmak için birden “sen” diye hitap edilmesi *sayı*yı değiştiren bir ikamedir. Üçüncü şahsa ikinci şahıs imiş gibi hitap edilmesi, ikinci şahsa üçüncü şahıs gibi hitap edilmesi de bir ikamedir.

1. ARTIRMAYA DAYANAN YAPI FİGÜRLERİ **(figures de construction par exubérance):** Başlıca artırmaya dayanan yapı figürleri şunlardır**:** Apposition, pléonasme, explétion.

**a)Koşuntu (Apposition ):** Bir ismin yahut isim grubunun başka bir ismi niteleyecek şekilde, sıfat gibi kullanılmasıdır. Bir cins isme, özel isme yahut bir şahıs zamirine, sıfatlara bağlaçsız olarak bağlanan açıklayıcı, tamamlayıcı ifadelerdir. Ör.: *“Ahmet, halamın oğlu…”* ifadesinde, halamın oğlu koşuntudur, Ahmet ismini belirtmekte veya açıklamaktadır.

**b)Söz fazlalığı\* “Artımlama” (Pléonasme** / pleonazm, Osm.: **Haşiv)** : Anlam için gereksiz olan, fakat cümleye bir enerji ve canlılık vermek amacıyla fazladan kullanılan sözdür. Eksilti sanatının (ellipse) aksine, gramer ve anlam yönünden pek de gerekli olmayan kelimeleri cümlede fazladan kullanmaktan ibarettir. Ör.: «Onu gördüm » yerine «Onu ***gözlerimle*** gördüm» gibi. Burada *gözlerimle* kelimesi fazladan kullanılmıştır, ama anlamı kuvvetlendirmektedir (Fontanier Türk belagatçiler gibi, bunların bazılarının kullanımını yararlı ve bazılarının kullanımını zaralı olarak görür.)

**c)İlave\* (Explétion):** Sözdizimi ve anlam yönünden gereksiz olan, söz fazlalığı sanatında olduğu gibicümleyeyeni bir anlam ilave etmeyen, bununla birlikte bir duyguyu kuvvetle ifade etmeye yardımcı olan fazladan bir söz kullanmadır. Ör.: “ Bu küçük canavarı bana bırakınız, onu size kuzu gibi olmuş olarak iade edeyim.” cümlesinde *bana* ve *size* kelimeleri, sözdizimi ve anlam yönünden gerekli değildir ama bu kelimelerin bulunması cümleye bir öfke hissi ilave etmektedir. Bu cümledeki *bana* ve *size* kelimeleri, “Bu kitabı *bana* veriniz, onu yarın *size* iade edeyim.” Cümlesindeki *bana* ve *size* kelimelerinden oldukça farklı bir biçimde kullanılmıştır, birincilerinde bir cins duygu yükü vardır.

1. **ÖRTÜLÜ YAPI FİGÜRLERİ (figures de construction par sous-entente):** Örtülü yapı figürü olarak tanımlanabilecek tek figür **eksilti** (ellipse) figürüdür. Fakat kullanımda “ synthèse”, “zeugme” ve “anacoluthe” gibi çeşitlerine de rastlanır.

**a)Eksilti (ellipse)**: Cümlenin tamamlanması için gerekli olan kelimelerin söylenmemesi sonucunda ortaya çıkan yarım kalmış cümlenin ortaya koyduğu yapıdır, ancak bu yapı, **yarım kalmış cümle**den farklıdır: Yarım kalmış bir cümlenin nasıl biteceğini bilemeyiz. “Ben bu durumda…..” gibi yarım bir cümlein nasıl biteceğini kestirmek mümkün değildir. Buna karşılık eksiltili bir cümlede cümlenin söylenen bölümünden söylenmeyen bölümünü rahatlıkla anlarız. Söylenmeyen kelimeler, cümlenin anlamında bir belirsizlik, bir kapalılık yaratmaz. Coneille’in “Üç kişiye karşı ne yapmasını bekliyordunuz? –Ölmesini.” mısraında *ölmesini* sözü “Ölmesini beklerdim” anlamındadır ve bir eksiltili sözdür, ancak eksik kelimeler, cümlenin tamamını anlamamıza asla engel olmamaktadır. “Yeni bir şey öğrendiniz mi? –**Hayır**”; “ Yeni olarak ne biliyorsunuz? –**Hiç**” cümlelerinde hayır ve *hiç* kelimeleri “ Yeni bir şey bilmiyorum.” anlamındadır ve **eksiltili** sözdür.

**b)Sentez (Synthèse) : (** Kelimelerin cins ve sayı yönünden uyumunun gramer kurallarına uyularak değil, düşünceye uydurularak yapılması sanatıdır. Türkçe’de cins uyumu yoktur, sayı uyumunda da kurallar kesin değildir. Bundan dolayı bu sanatın Türkçe örnekleri çok azdır. (Osmanlıca metinlerde Arapça ibarelerde bu sanatın örneklerine rastlanabilir.) *Kırk Haramiler*sözünde çokluk eki dilimizin kurallarına uygun değildir, meselâ *kırk kitaplar* aldık denilmez, -bir tercüme olan bu tamlamanın aslındaki çokluk eki de tercüme edilmiş, bunun sonucunda anlama da uygun düştüğünden- dilimizde bir astisna olarak yaşamıştır. *Üç Silahşörler* tercümesinde de durum aynıdır.

**c)Zeugme:** Anlatıma vecizlik kazandırmak için cümlenin bir unsuruna ait bir parçasını ifade etmemektir; bu durumda ifade edilmeyen parça, cümlenin diğer bir unsurunda bulunur, böylece eksik ifade, kendisinden önceki yahut sonraki ifade tarafından tamamlanır. Mesela “ Çocuklara şeker ikram et, büyüklere kahve.” Sözünde kahve kelimesinden sonraki “ikram et” ifadesi kaldırılmış ama kahve sözü “şeker ikram et” sözündeki “ikram et”e bağlanmış ve onunla tamamlanmıştır. Aynı şekilde “ *O herşeye sahip, bense hiç!*” ifadesinde “bense hiç!” sözü “**bense hiçbir şeye sahip değilim**!” demektir. İkinci cümleden atılan “**sahip olma**” sözü, birinci cümledeki “**sahip**” sözüyle karşılanmıştır. “Hepsinden önce birinci, ikinci ve üçüncü **bölüm**ü okuyunuz” cümlesinde “bölüm” sözü birinci ve ikinci kelimelerine de aittir. Diğer taraftan “Hepsinden önce birinci, ikinci ve üçüncü **bölümler**i okuyunuz.” cümlesinde birinci, ikinci ve üçüncü bölümler, bir bütün halinde düşünülmüştür, dolayısıyla bu ikinci durumda zeugme figürü yoktur.

**d)Anacoluthe:** Beauzée, bu sanatın varlığını inkar etmez ama ona eksilti dışında ayrı bir isim verilmesini gereksiz görür.Fontanier’e göre iseanakolut**,** oldukçaözel bir eksilti türüdür. Normal kullanımında daima birbirine bağlı olan ve birbirini gerektiren iki kelimeden birinin kullanılmayarak diğerinin yalnız bırakılması hadisesidir. Meselâ “Atın önüne et, itin önüne ot (koyuyor!)” deyiminde et ve it kelimelerinden sonra gelmesi gereken “koyuyor” ifadesi kaldırılmıştır. “Keli kızdı” deyiminin tam ifadesi “kelin kafası kızdı”dır, burada kafa kelimesi kaldırılmıştır. Fakir, zengin, zavallı gibi sıfatlar özne olarak kullanıldığında “fakir adam, zengin adam, zavallı adam tamlamalarının yerini tutar, bu örneklerde de sözün bir kelimesi kaldırıldığından bu figür bulunmaktadır. Bu sanatın bir başka tanımı şöyledir: **S**öz dizimi uyumunda bir kopukluk bulunmasından doğan yapı figürüdür. Ör. “ *O sana bu kadar iyilik etsin, sonra da hepsini unutmak!*” BunaTürkçede **Söz dizimi uyumsuzluğu** (Anacoluthe) adı verilebilir.

**D. YAPI FİGÜRLERİNE BİR EK**

**Anlatıcı kiplendirmeleri (İncidence) :** Anlatıcı kiplendirmeleri, temel cümleye ilave edilen bir ek cümleciktir. Ancak bu ek, cümlenin anlamını değiştirmez ve onunla bütünleşmez, sadece cümleye bir iddia, bir bakış açısı, ikna edici bir doğrulama ilave eder. Bir cümlenin içinde yer alan “Bana göre, Gerçekte, Allah’a şükür, Allah inandırsın, doğrusunu söylemek gerekirse, şerefim üzerine, nasılsa…” gibi ifadeler, anlatıcının bakış açısını ifade eden birer kayıttır.

II. KISIM

İFADE FİGÜRLERİ (**DÜZENLEME FİGÜRLERİ yahut BEYAN FİGÜRLERİ “ des figures d’elocution”):**

Fontanier’e göre düzenleme sanatları, bir fikri veya bir duyguyu ifade ederken dinleyicilerin ve okuyucuların zihnini ve duygularını etkilemek amacıyla bir sözün ifade özelliklerinin sanatlar ve zevk yardımıyla düzenlenmesidir. Kısacası fikirleri ve duyguları ifade ederken dilin ifade özelliklerinden, ses uygunluklarından yararlanmaktır. Böyle bir etki sağlamak için uygun kelimeler seçilir ve düzenleme figürlerinden yararlanılarak uygun bir tarzda sıralanır. Düzenleme figürleri, kendi aralarında beş guruba ayrılır: **Genişletme figürleri** ( des figures d’élocution par extension), **Tekrarlı Düzenleme figürleri** ( des figures d’élocution par déduction), **ilişki figürleri** ( des figures d’élocution par liaison), **ses uyumu figürleri**( des figures d’élocution par consonance), **epitetizm** (épithétisme).

**A) Genişletme figürleri ( des figures d’élocution par extension):** İki genişletme figürü vardır: 1) Épithète, 2)Pronomination.

1) **Epitet**: Epitet, bir ismi niteleyen basit yahut birleşik bir sıfattır. Bu sıfatın amacı sadece ifade edilen temel fikri belirginleştirmek yahut tamamlamak değildir, daha çok onun özel karakterini belirtmek, özel karakterinin kuvvetle hissedilmesini sağlamaktır. Normal bir sıfat ile epiteti birbirinden ayırmak için şuna dikkat etmek gerekir: Bir sıfat da bir epitet de bir isme bağlanır ve her ikisi de temel fikri ikinci derecedeki bir fikirle değişikliğe uğratır. Ancak sıfat, epitetten farklı olarak anlamın tamamlanması ve belirlenmesi için vazgeçilmez bir niteliktedir, lüzumsuz değildir. Buna karşılık epitet, fikri süsler ve ona kuvvet verir, eğer bunu sağlayamazsa gereksiz bir fazlalık, “ıtnap” sayılır. “*Karamsar bir düşünce en neşeli şeyleri hüzne boğar*.” cümlesinde “karamsar” sıfatı, bu ifadenin anlamlı olması için vazgeçilmez niteliktedir. Buna karşılık “ *Solgun çehreli ölüm, bir fakirin de, bir kralın da kapısını aynı şekilde çalar.”*cümlesinden “solgun” sıfatını kaldırdığımızda anlam aynen kalır, fakat bu cümledeki imaj birden renksizleşir, solar, ifadenin kuvveti azalır. Birinci cümledeki “karamsar” kelimesi halis bir sıfattır, ikinci cümledeki “solgun” kelimesi ise bir epitettir. Fikri kuvvetlendirmeyen gereksiz ve uzun epitetler, ıtnaplar büyük bir ifade hatası sayılır. Diğer yönden epitetlerden mahrum yazılar ise oldukça kuru, renksiz ve cansız görünür.

**2) İsimlendirme\* (Pronomination)**:Bir nesneyi dildeki adıyla anmak yerine o nesnenin bir niteliği, bir özelliği, bir hareketi ile anma figürüdür. Bu tanımıyla isimlendirme figürü **dolaylama** **( ıtnab-ı makbul / Périphrase**) figürüyle eş anlamlıdır. Fakat Fontanier’e göre **dolaylama** **( ıtnab-ı makbul / Périphrase**) figürü ile **isimlendirme (Pronomination)** figürü arasında fark vardır: İsimlendirmede bir **fikir** bir ismin yerini tutar, ismin yerine ikame edilir. Buna karşılık dolaylamada genişletilmiş bir **düşünce** daha kısa, daha basit olan bir cümlenin yerini alır, yani kısa bir cümlenin yerine genişletilmiş bir düşünce geçer. Meselâ Romulus yerine “Roma’nın kurucusu” denilmesiyle bir isimlendirme figürü doğar. Aynı şekilde Sultan Mehmet Han yerine İstanbul Fatihi”, Reşat Nuri yerine “Çalıkuşu yazarı” Ankara yerine “Türkiye’nin kalbi” denilmesi birer isimlendirmedir, eski terimiyle **ıtnab-ı makbul**dur.

**B) Tekrarlı düzenleme figürleri ( des figures d’élocution par déduction):** Üç tanedir: 1) Tekrar figürleri (répétition); 2) Eşanlamlılık (synonymie yahut métabol); 3) Tedric (gradation):

**1) Tekrar figürleri ( yinelema, tekrîr sanatı / répétition ):** Sözü süslemek amacıyla yahut ifadeyi daha canlı, daha enerjik, daha tutkulu bir hale getirmek içinaynı kelimenin, aynı terimin yahut aynı yapının birçok defa tekrarlanmasıdır. Bu figürün tekrarlarların cümlenin başında, sonunda olmasına göre birçok çeşidi, birçok türü vardır. Örnek: *“İtimat etmez isen ur mihek-i tecrübeye /* ***İşte*** *levh* ***işte*** *kalem* ***işte*** *kütüp* ***işte*** *fuhul.”* **Cümle başı tekrarı** (***anaphore*)**: Bir cümlenin yahut mısraın başında aynı kelimenin tekrarlanmasıdır. Anlamı kuvvetlendirmek, bir fikrin üzerinde ısrar etmek için kelimelerin, kelime gruplarının, mısraların, cümlelerin önünde aynı kelimenin tekrarıdır. Sözü daha etkili hale getirmek amacıyla bazı kelime yahut kelime gruplarını aynen tekrarlamaktır. Belagatte tekrarlar başarılı ve başarısız tekrarlar olarak ikiye ayrılırdı. Başarılı tekrarlara yani kulağa hoş gelen ve sözün gücünü artıran tekrarlara **hüsn-i tekrâr**, başarısız tekrarlara tekerrür yahut **kesret-i tekrâr** denirdi. Tekrîr sanatı, eğer soru anlamı taşıyan kelimelerle yapılırsa **istifham**, ünlemlerle yapılırsa **nidâ** adını alır. Ör. “*Merhabâ ey âl-i sultan merhabâ / Merhabâ ey kân-ı irfan merhabâ*” Süleyman Çelebi, Mevlid. **Cümle sonu tekrarı** (***épiphore. Épistrophe)*:**Tekrarlanan kelimenin yahut unsuruncümle yahut cümleciklerinsonunda bulunmasıdır. Bu tekrarlar (répétition) simetrik olursa **konversion** (Conversion) adını alır.Bir tekrar biçimi de zincirlemedir: **Zincirleme** [Fr. **Anadiplose**, Osm. **Redd’ül acz ales-sadr**]: **1)** Bir cümlenin yahut mısraın son kelimesini daha sonraki cümlenin yahut mısraın ilk kelimesi olarak kullanma sanatı. Belagatte bedii sanatları içinde yer alır. Bu sanatın daha gelişmiş ve aruz vezinli şekline “**vezn-i aher**” denir. Ör.: “ *O kaş o göz ne, o dil o söz ne / O dil o söz ne, o ruh o yüz ne / O ruh o yüz ne, gılman mı aslın / Gılman mı aslın, hûri mi neslin*” (Mefhar, C.Dilçin.364). Zincirleme sanatına halk edebiyatında “**zincir-bend**” de denir. **2)** **Zincirleme** (**zincir-bend**): Dörtlüğün dördüncü mısraının kafiye kelimesinin bir sonraki dörtlüğün ilk mısraının başında tekrarlanmasıdır.

**2) Eşanlamlılık (synonymie yahut métabol):** Aynı fikri, aynı şeyi daha güçlü bir şekilde ifade tmek için birçok eşanlamlı yahut yakın anlamlı sözü ard arda kullanmaktır**: “***Onun daima yardımlarına, fadakarlıklarına, cömertliklerine şahit oldum*.”**.**

**3) Tedric (tensîk, kerteleme, Gradation /Gradasyon**): Bu sanata tensîk yahut kerteleme adı da verilir. Bir düşünce figürüdür. Bir fikir veya hayâli birdenbire söylemeyip derece derece söyleme sanatıdır. Düşünce veya duyguların şiddet derecelerine göre yukardan aşağıya doğru gittikçe şiddetini artırarak yahut şiddetini düşürerek art arda ifade edilmesi sonucunda ortaya çıkan edebî sanattır. Fikirleri, bir önceki fikre göre kuvvet açısından daha güçlü veya daha zayıf olacak şekilde arka arkaya sıralama sanatıdır. Sıralama zayıftan kuvvetliye doğru olursa **yükselen tedrîc** **(tensîk-i irtikâî, tedrîc-i sâid, gradation ascendante)** adını alır: Ör.: “*Târık İbnü Ziyâd nefer değil, serdâr değil bir ordu idi, bir kale idi… Târık İbnü Ziyâd, ordu da değil, kal’a da değil bir iklîm idi.*”*Abdülhak Hamid, Târık*. Eğer sıralama kuvvetliden zayıfa doğru olursa **alçalan tedrîc** **(tensîk-i inhitâtî,** **tedrîc-i hâbit, tensîk-i inhitâtî, gradation descendante)** adını alır. Ör.: “*Önce bağırdı, sonra bir şeyler mırıldandı, nihayet sustu*.” Namık Kemal’in “ *İki asker mızrak mızrağa, kılıç kılıca, hançer hançere, hatta boğaz boğaza geldiler*” cümlesini Recaîzâde Mahmud Ekrem alçalan tedrice örnek gösterirse de bu tespit doğru değildir. Çünkü bu cümlede anlatılmak istenen asıl şey silahların giderek küçülmesi yahut çarpışma mesafesinin azalması değil, savaşın şiddetinin giderek artması, yükselmesidir. Bundan dolayı bu cümlede yükselen tedric vardır. Tedrîc, resimde renklerin düzenli olarak azaltılması veya çoğaltılmasında olduğu gibi, fikirlerin, imajların düzenli aralıklarla arttırılması veya azaltılmasıdır. Tedrîc, bazen kelimeler üzerinde kurulur: *“Git, koş, uç ve intikamımızı al.» Corneille:Le Cid*. Bazen fikirler üzerine kurulur: “*Makber, makber değil bir türbe, türbe değil bir mâbet, mâbet değil bir küre, küre değil bir fezâ-yı bî-intihâ olmalıydı*.” *Abdülhak Hamid, Makber.* Eşanlamlılık figürü çok zaman tedric figürü ile birlikte bulunur, buna karşılık tedric sanatı eşanlamlık sanatına bağlı değildir.

**C) İlişki düzenleme figürleri** **( des figures d’élocution par liaison):**Dört çeşidi vardır: 1) Bağlama figürü (adjonction); 2) Bağlaç figürü , Vasl figürü, (cojonction); 3) Ayırma figürü , Fasl figürü (disjonction); 4) İltifat (Abruption)

**1) Bağlama figürü (adjonction):** Cümlenin birçok parçasını aynı cümlenin sadece bir defa kullanılmış olan ortak bir unsuruna bağlama figürüdür. Figürün bu tanımı “zeugme” figürünün tanımını andırmaktaysa da aralarında fark vardır. Zeugma, bir cümlenin yalnız bir cümleciğinde geçen bir kelimenin rolünün öbür cümleciklerde de geçerli olmasıdır “ *Sen âlemi kör, herkesi sersem mi sanırsın*?” cümlesinde “mi” iki cümlecik için de geçerlidir: “Sen âlemi kör mü, herkesi sersem mi sanırsın?” demektir. “Zeugma”da bağlama figürlerinde olduğu gibi parçalar bütüne bağlanmış değildir, sadece bir yerini tutma, dolaylı olarak ifade etme vardır. Buna karşılık bağlama figürlerinde bir yerini tutma, dolaylı olarak ifade etme yoktur, bağlanan unsurlar açıkça cümlede yer alır. Bağlama figürünün birçok çeşidi vardır: Cümlenin bir öğesine birçok unsur bağlanabir: “*Geniş, aydınlık, zevkle döşenmiş, denize bakan güzel bir salon*”, birçok yüklem bir özneye bağlanabilir: “*Çocuklar, koşuşuyor, bağırıyor, neşeyle etrafa dağılıyordu.*”, birçok öğe bir yükleme bağlanabilir: “*Müttefiklerin denizde, karada, havada mutlak bir üstünlüğü vardı*.”

**2) Bağlaç figürü , (cojonction):** Aynı bağlacın tekrarlanmasıyla cümlenin unsurlarının birbirine bağlanmısıdır: “Ne alandanım, ne satandan, ne de bir akçe katandan. T.A.”; “Hem okuduk, hem okuttuk, hem unuttuk”.T.A.”, Ya deve, ya deveci, ya üstündeki hacı. T.A.”; “Télémaque, artık ne malım, mülküm, ne bir barınağım, ne anam, ne babam, ne de belli bir yurdum var dedi.”

**3) Bağlaçsızlık figürü , (disjonction):** Bağlaçların kaldırılalarak cümlenin unsurlarının doğrudan birbirine bağlanmasıdır. Bağlaç figürünün tam tersidir, bağlaçlar unsurları birbirine bağlarken, bağlaçsızlı unsurları birbirinden ayırır. Ancak bu hüküm, sanatların adı ve sanatın şeklî yönü göz önünde bulundurulduğunda doğrudur, ama işin anlam yönü ve üzerimizde bıraktığı etki düşünüldüğünde bağlaçsızlığın bağlaçlı ifadelereden daha etkili bir bağ yarattığı fark edilir. Ör.: “*Bursa’da bir eski cami avlusu, Küçük şadırvanda şakırdayan su; Orhan zamanından kalma bir duvar…Onunla bir yaşta ihtiyar çınar, Eliyor dört yana sakin bir günü.”* A.H.Tanpınar*.*

**4**) **Kopma figürü (Abruption):** Anlatımı daha canlı ve ilgi çakici hale getirmek için anlatımda birden bire bir değişiklik yapılması, mesela ani bir anlatıcı değiştirilmesidir.

**D) Ses uyumu düzenleme figürleri ( des figures d’élocution par consonance): Allitération,** **Paronomase, Antanaclase, Assonance, Polyptote ve Dérivation** ses uyumu figürleridir. Ses uyumu kelimeler arasında sadece ses ilişkileri kurmaz, aynı zamanda az veya çok anlam analojileri yoluyla anlam değişmelerine de yol açar.

1) **Aliterasyon (Allitération “Parachrèse”):** Bazı harf ve hecelerin birçok kelimede tekrarlanmasıyla yaratılanbir tür ses taklididir. Tekrarlanan harf ve sesler, ses istiaresi yoluyla söz konusu edilen varlığın seslerini hatırlatır. Ör.: Tevfik Fikret’in Yağmur şiirinde “Küçük, muttarid, muhteriz darbeler / kafeslerde, camlarda pür-ihtizâz /olur dem-be-dem nevha-ger, nağme-sâz / kafeslerde camlarda pür-ihtizâz / küçük, muttarid, muhteriz darbeler” mısralarında tekrarlanan sesler yoluyla yağmurun sesini taklid eder. Buna taklidî ahenk yahut “harmonisme” de denir.

2) **Ses benzeşimi** (**Paronomase, Paronomasie, Prosonomasie):** Sesleri **hemen hemen aynı** fakat anlamları tamamen farklı olan kelimeleri bir arada kullanma sanatıdır. Ör.: Deme kış, **yaz**; oku **yaz**.”, “İnsanın **alacas**ı içindedir, hayvanın **alacası** dışındadır.” .” T.A.,Tülbentçi.

3) **Cinas ( Antanaclase): 1)**Eşsesli, ayrıca tek anlamlı olan fakat anlamları farklı iki kelimeyi bir arada kullanma sanatıdır. **2)** Çok zaman aynı kelimenin farklı anlamlarda kullanılarak tekrarlanmasına bu ad verilir. Ör.: “Ağaçta kuş yavrular, ellerin derdi biter, benim derdim yavrular.” Bu sanat aynı kelimenin farklı anlamları üzerine kurulduğu gibi, farklı köklerden türemiş eşsesli kelimeler üzerine de kurulabilmektedir. 3) Aynı kelimenin tekrarından bir figür doğduğu zaman, bir **antanaklas** türü olan ama troplar içinde yer alan “*syllepse*” sanatı ortaya çıkar: Ör.: “ Roma, artık Roma’da değil!”

4) **Asonans (Assonance) : 1) bir cümle yahut mısrada** aynı ünlünün tekrarından doğan ahenk**,** yarım kafiye. Aynı ünlü sesin tekrarından doğan ahenk. Kelimelerin heceleri yahut ilk heceleri tekrarlanabilir. Tekrarlar bir mısraın yahut cümlenin başında, ortasında, sonunda olabilir. 2) Her mısraın son hecesinde bir ünlünün tekrarı. Ünlü ses tekrarı, bir ses taklidi etkisi yaratır. Ünsüzlerin tekrarından doğan ahenge **aliterasyon** denir.

5) **Çekim Türevleri (Polyptote):** Bir cümlede aynı kelimenin sayı, şahıs, zaman, kip vb. değişiklikleriyle birkaç farklı biçiminin bir arada kullanılmasıdır**.** *“Evet, söyledim, yine söylüyorum, yine söyleyeceğim.Söylemekten vaz geçmiyeceğim. Söylemek benim görevim.”*

6) **Yapım türevleri** (**Dérivation):** Ortak bir kök yahut gövdeden türeyen farklı sözlerin bir arada kullanılması sanatıdır. Çekim türevlerinde aynı fikir değişik açılardan ortaya çıkar. Yapım türevlerinde kök aynı olmakla birlikte, anlamlar oldukça farklıdır, hatta bazen karşıttır: *Bileğin hiç bükülmedi, ama bu bükülmez demek değildir.*

**E) Epitetizm (épithétisme):** Temel fikrin bir unsurunu bir sıfatla değil dolaylı bir şekilde basit bir bağlantıyla değiştirme figürüdür. Bağlantı bir edat yardımıyla yahut eksiz olabilir. Ör.: *“Ateşten kuyruklu yıldız dünyayı korkuttu.”*

**III. KISIM:**

**ÜSLUP FİGÜRLERİ (figures de style):**

**Üslup figürleri beş grup altında toplanır:** A) Kuvvetlendirme yoluyla yapılan üslûp figürleri (figures de style par emphase), B) Cümle biçimleriyle yapılan üslûp figürleri (figures de style par tour de phrase), C) Yaklaştırma yoluyla yapılan üslûp figürleri (figures de style par rapprochement), D) Taklit yoluyla yapılan üslûp figürleri (figures de style par imitation), E) Diğer üslup figürleri: Paraphrase ve Épiphrase.

**A) Kuvvetlendirme yoluyla yapılan üslûp figürleri (figures de style par emphase):** Dört figür bu gruba girer:1) Périphrase, 2) Conglobation, 3) Suspension, 4) Correction.

**1) Dolaylama (Itnâb-ı makbûl), (Périphrase)** : Bir kelimeyle veya çok kısa bir ifadeyle anlatılabilecek bir şeyi birçok kelimeyle veya daha uzun bir şekilde anlatmadır. Bir nesneyi anlatırken tek kelime yerine o nesneyi tarif ederek veya tasvir ederek ifade etmeye denir. Meselâ “*kedi*” diyecek yerde “*bizim süt düşmanı*” demek gibi. Genellikle şu amaçlar için kullanılır: 1) Kaba ve çirkin kelimeleri kullanmamak için: “Çöpçü” yerine “*temizlik işçisi*” denir. (Burada aynı zamanda “*edeb-i kelam*” sanatı, “euphémisme” sanatı vardır, 2) Süs amacıyla kullanılır: Konuşmayı biraz uzatır fakat daha etkili bir anlatım sağlanır. 3) Bazen yazıda aynı kelimeyi tekrarlamaktan kurtulmak için bu yola başvurulur. Bu şekilde monotonluktan kurtulma sağlanır. 4) Bazen de daha edebî bir anlatım için bu yola başvurulur: Meselâ Chateaubriand, Ay’ı tasvir ederken: “*Gecenin kraliçesi yavaş yavaş gökte yükseldi.*” der. Burada “Ay” yerine gecenin kraliçesi denilerek dolaylama yapılmıştır.

**2) Kümelendirme (Conglobation, énumération, accumulation) :** Bir konu üzerinde tek ve basit bir açıklama yerine belli bir bakış açısına göre tespit edilmiş birçok niteliğin art arda sıralanarak yazıda etkili bir tablonun, etkili bir genişlemenin yaratılmasıdır.Temel bir fikri geliştirmeğe yarayan birçok ayrıntıyı art arda söyleme sanatıdır. Bir davanın savunmasında, davaya daha fazla güç vermek, daha ikna edici veya itham edici kuvvet kazandırmak amacıyla dağınık olan bütün delilleri (argument) bir araya getirmeye denir. Etki yaratmak amacıyla kelimelerin, duyguların hızlı ve art arda birbirlerini izlemeleri sonucu ortaya çıkan bir figürdür. Aynı kategoriye ait kelimelerin art arda sıralanmasıdır. Kümeleme sanatını yaratmak için toplama sanatı ( allus) bir araç olarak kullanılır, yani her kümeleme sanatında önce daima bir toplama sanatı vardır; fakat bu iki sanat aynı değildir.

**3) Suspension :** Sözün önemli bir noktasını dinleyen yahut okuyanı etkilemek için cümlenin yahut bölümün sonunda söyleyerek bir sürpriz etkisi yaratmak sanatıdır.

**4) Onarma, Düzeltme (Rücû) (Correction) :** Bir sözü söyledikten sonra, onu daha etkin, daha doğru, daha farklı, daha uygun ifade edecek biçimde tekrardan ifade etme sanatıdır. Bir fikri daha kuvvetli, daha etkin anlatmak için söylenilen sözden caymış gibi davranmaktır. “*Makber, makber değil bir türbe, türbe değil bir mâbet, mâbet değil bir küre, küre değil bir fezâ-yı bî-intihâ olmalıydı. Halbuki bir makber bile değil.*” Abdülhak Hâmid. “*Erbâb-ı teşâur çoğalıp şâir azaldı / Yok öyle değil, şâirin ancak adı kaldı.*” (Nâcî).

**B) Cümle biçimleriyle yapılan üslûp figürleri (figures de style par tour de phrase)**: Altı figür bu gruba girer:1) İnterrogation, 2) Exclamation, 3) Apostrophe, 4) İnterruption, 5) Subjection, 6) Dialogisme.

**1**) **İstifham, soru (İnterrogation**) : Bir düşünce figürü. Bir cevap almak amacıyla değil de yalnız üslûba bir canlılık ve heyecan getirmek için sorulan soru. Çeşitli ruh hallerini ifade etmek için soru cümlelerinden yararlanma. Normal olarak bir soru sormanın amacı merak edilen bir konuda bilgi almaktır. Bu durumda sorulan soruya bir cevap beklenir. Buna karşılık istifham sanatıyla sorulan sorunun amacı, bir cevap almak değildir. Konuşan kişinin cevabını bildiği bir şeyi soru şeklinde ifade etmesidir. Bu sorular muhataba, canlı ve cansız varlıklara da yöneltilmiş olabilir.

**2)Haykırış, Nida (exclamation / eksklamasyon) :** Bir düşünce figürü. bir çeşit üslûp figürüdür. Normal bir anlatımda anlatımın kuvvetli bir duygunun etkisiyle, coşkun bir hamle kazanarak birdenbire değişmesidir. Haykırış sanatı ruhun bütün heyecanlarını, bütün tutkularını, duygularını, sevinci, acıyı, ıstırabı, hayranlığı, nefreti, ironiyi ifade edebilir. Bir sevincin, bir kızgınlığın, bir sürprizin, bir hayranlığın v.b. canlı bir şekilde ifade edilmesidir. Manevî duyarlılığın yol açtığı çığlığı, ruhtan gelen bir çığlığı ifade eden sözdür; ancak bunu fiziksel bir acı veya sevinci ifade eden basit **nida (interjection)** ile karıştırmamak gerekir. Gerçekte tüm figürler ruhta meydana gelen hareketleri gösterseler de bazıları var ki temel görevleri ruhun hareketlerini ifade etmektir. Bunlar: Eksklamasyon, apostrof (apostrophe) ve emprekasyondur. (imprécation). Haykırış, sevincini veya kızgınlığını, heyecanını veya acısını artık gizleyemeyen bir ruhun çığlığıdır.

**3**) **İltifat** (Apostrophe ) : Retorik terimi. Bir çeşit düşünce ve üslup figürü. Hatip dinleyicilerine seslenirken konuşmasını aniden kesip başka kişilere, metafizik varlıklara, hatta cansız şeylere seslenebilir. Hatibin konuşma sırasında konuşmayı birden keserek, sözü başka nesnelere veya kişilere yöneltmesine **iltifat** denir. Bir nesneden başka bir nesneye, tabiî bir varlıktan, tabiatüstü bir varlığa, canlıdan cansıza, gerçekten hayalî olana, ikinci şahıstan üçüncü şahısa…yönelmeler tarzında ortaya çıkar. Hitap edilen ve yönelinen bu varlıklar orada hazır olabilir veya olmayabilir. İfade sırasında, karşısında bir muhatap yoksa sözü bir muhataba, varsa başka birine yahut varlığa yöneltme sanatıdır. Örn.: *“Ey göl! Ey dilsiz kayalar! mağaralar! karanlık orman! Saklayınız bu gecenin, güzel tabiat, saklayınız hiç olmazsa hatırasını! -Lamartine. Méditations poétiques. Göl şiiri”* İltifat şu şekillerde ortaya çıkar: 1) Kendi kendine yüksek sesle seslenmek; 2) Konuşma sırasında hazır bulunan veya bulunmayanlara, hatta ölülere seslenmek; 3) Cansız varlıklara seslenmek. Bu sanat, çok zaman haykırış sanatıyla birlikte görülür. İltifat sanatının kaynağı, düşünceler, fikirler değil duygulardır. Kuvvetli bir duygunun olduğu gibi ifadeye yansımasıdır.

**4) Koparma (İnterruption ) :** Çok canlı bir heyecanın etkisiyle başlanmış bir cümleyi yarım bırakmak ve tamamen farklı bir diğer konuya geçme sanatıdır ; yahut bir cümlenin içine gramer yönünden ona tamamen yabancı bir sözü sokmadır. Bu sanat, çok zaman bir « suspension » ve « parenthese » etkisi yaratır.

**5) Cevaplı Soru\* (Subjection) :** Bir soru cümlesiyle ona bir cevap niteliğinde olan olumlu bir cümleyi bir arada kullanma sanatıdır. Olumlu cümle, bir açıklama yahut bir sonuç cümlesi de olabilmektedir. Örn. : “ *Halkın ilgisine layık olmak mı istiyorsunuz? Yazarken ifadenizi durmadan değiştiriniz… Mısralarınızın halk tarafından eleştirilmesinden mi korkuyorsunuz? Kendinizin bizzat ciddî bir eleştirmeni olunuz.” (Boileau, Art Poétique).* Soru cümleleri bazen olumlu cümle yahut ünlem cümlesi halinde bulunur: “ *Ben kurtarıcın olacağım ha! O kadar aptal değilim.*” *(La Fontaine, Le Chat et Le Rat, 8/22)*

**6) Diyalojizm** **(dialogisme):** Gerçek veya hayalî kişileri kendi aralarında konuşturmaya denir. Bir şeyi anlatırken anlatıcının kendi sözlerini yahut yarattığı kahramanların sözlerini olduğu gibi anlatımın içine aktarmasıdır. Bazen birçok şahıs kendi aralarında konuşturulur, bazen tek bir şahsın konuşması aynen verilir, bazen konuşan kendisine bir soru sorulmuş gibi davranır ve bu soruya cevap verir, bazen kendi konuşması içinde kendisine ait eski bir sözü aynen nakleder. Dübitasyon da bir diyalojizm (dialogisme) biçimidir. Hatip veya yazarın ne söyleyeceğini veya ne yazacağını bilememesi ve bunu kendi kendine sorması ve kendi kendine cevap vermesine dübitasyon denir. Yazarın yahut hatibin söyleyeceği veya yapacağı şeyler hakkında tereddüde, şüpheye düşmesi yahut düşmüş görünmesidir. Yazarın alacağı kararları, yapacağı işleri kendi kendine danışmasıdır.

**C) Yaklaştırma yoluyla yapılan üslûp figürleri: (figures de style par rapprochement):**Bu grupta şu sanatlar yer alır:1) Comparaison, 2) Antithèse, 3) Réversion, 4) Enthymémisme, 5) Parenthèse, 6) Épiphonème.

**1) Mukayese, Teşbih (Comparaison) :** Mukayese, bir nesneyle farklı bir nesne arasında ilişki kurmaktır, aralarındaki uygunluğu yahut aykırılığı yani **benzerlik** ve **farklılıkları** aydınlatmak ve ortaya çıkarmaktır. **Mukayese**, **benzerlikler**i ortaya çıkarırsa“**similitude**” adını alır; **farklılıklar**ı ortaya çıkarırsa “**dissimilitude**” adını alır. İnsanlar hayvanlarla, hayvanlar insanlarla, manevî unsurlar, maddî unsurlarla, sanat unsurları tabiatla, tabiat sanat unsurlarıyla, küçükler büyüklerle, büyükler küçüklerle… mukayese edilebilir. Mukayese, iki varlık arasında benzerlik ilişkisine dayanan mukayeseye belagatte teşbih denir: Meselâ insan hayvana benzetilir:”*O bir kamplumbağa gibi ilerliyor*.”, İnsan eşyaya benzetilir: “*Napolyon bir far gibi ışıldadığı zaman (V.Hugo).*” Hayvan insana benzetilir: “*Bu at bir çocuk gibi yaramaz*” Nesne nesneye benzetilir: “*Denizin dalgaları tepeler gibi yükseliyordu.*” Teşbihlere, yöneldiği nesnenin niteliğine göre**, manevî, tabiî, fizik, tarihî, felsefî, mitolojik… teşbih** gibi adlar verilir ve bu adlara göre sınıflandırılır. **Teşbih** (comparaison) nesnelerin benzer taraflarını belirtmek amacıyla bunları birbirleriyle karşılaştırma işidir. Bu sanatın karşıtı *Antitez* (antithèse)dir. Teşbih, benzeyen iki şeyi birbirine yaklaştırır; bu şekilde, kızgınlık ile fırtına, bir genç kızla bir gül, bir kahramanla bir aslan, yardımseverlikle güneşin canlılık veren sıcaklığı yan yana getirilir ve bunlar arasında bir ilişki kurulur, bir benzetme yapılır. Bu figürün yarattığı en sıradan etki, ifadeye daha fazla canlılık vermektir. Örn.:”*Melek kadar güzel, yıldırım gibi hızlı*”. Nitelikleri: Benzetme öncelikle son derece açık (claire) olmalıdır; ikinci olarak az kelimeyle ifade edilmeli yani kısa olmalıdır. Teşbih, anlatımın güzelliğine sonsuz denilebilecek katkılar sağlar; anlatımın en muhteşem süsü teşbihtir. Ancak girişilen mukayesenin konuya uygun olması gerekir. Bunu sağlamak için 1) mukayesenin herhangi bir ilişkiyle değil, konunun temel unsuruyla alakalı olması, 2) Mukayese için seçilen nesnenin (kendisine benzetilen) benzeyen nesneden daha tanınmış olması, 3) mukayesenin, yeni, etkileyici, ilgi çekici olması gerekir.Teşbihin dört unsuru vardır: **Benzetilen, benzeyen, benzetme yönü ve benzetme edatı**: “*Aslan gibi kuvvetli adam*” teşbihinde birinci kelime kendisine benzetilen, ikinci kelime benzetme edatı, üçüncü kelime benzetme yönü, dördüncü kelime benzeyendir. Teşbihin amacı, bir fikrin daha kolay anlaşılmasını sağlamak için bir nesneyi daha iyi bilinen bir nesne yardımıyla anlatmaktır.

**2) Antithèse :** Müşterek bir yönleri bulunan iki nesnenin birisinin diğerinin karşıtı olarak kullanılmasıdır ; yahut aynı nesnenin iki karşıt ilişki içinde olmasıdır. Örn. : “ *Zengin ve fakir de ölecektir.*”, “*Gökyüzü gözlerinde, cehennem kalbindedir.”*

**3) Akis, çaprazlama (Réversion) :** Bir cümle yahut cümlecikten sonra bu cümlenin yahut cümleciğin bütün kelimelerinin yahut bazı önemli kelimelerinin sıralanışını değişik veya karşıt bir anlama gelecek şekilde tersine çevirerek tekrarlama sanatıdır. Bu haliyle Antitez sanatının özel bir türü olarak kabul edilebilir. Ör. :  “*Her yokuşun bir inişi, her inişin bir yokuşu vardır*.”, “*Mevki insana itibar kazandırmaz, insan, mevkie itibar kazandırır*. ”, “*Yemek için yaşamamalı, yaşamak için yemelidir*.”, “*Krallar, Dünya’nın efendisidir, Tanrılar kralların efendisidir”* J.B. Rousseau.

**4) Enthymémisme** : İki cümleyi yahut iki terimi zihinde canlı ve çarpıcı bir etki yaratacak tarzda art arda kullanma sanatıdır. Birbiriyle canlı ve ani bir şekilde birleştirilen iki cümle, istenilen etkiyi ve anlamı başarılı bir şekilde iletir. Ör. : “ *Ne! Vatanınızın battığını görüyorsunuz ve halâ hayatınızı düşünüyorsunuz, öyle mi?*” Racine.

**5) Parantez (Parenthèse) :** Konuyla ilgili olsun yahut olmasın, tam ve ayrı bir anlam veren bir ifadenin bir cümlenin içine yerleştirilmesidir. Düşünce Parantezleri ve Duygu Parantezleri vardır. Birinciler yazarın düşüncelerini, ikinciler duygularını ifade eder. Düşünce parantezine örnek : “*Bir yaramaz çocuk* ***(bu kaygısızlık çağıdır)*** *kuşları ürküttü.*”.

**6) Hikmet (Épiphonème):** Bir anlatıdan yahut ele alınan herhangi bir konudan sonra gelen bir ünlem (nida) cümlesi yahut kısa bir düşünce cümlesidir. Bir tür nida sanatı olarak tanımlanabilir. Hikmet, bir hikaye, bir olay, dikkati çeken herhangi bir olgu anlatıldıktan sonra bu konuyla ilgili canlı ve genel bir düşüncenin, zihnî bir buluşun, bir hayalin yahut bir duygunun kısaca ifade edilmesidir. Hikmet sözleri, konunun başında, sonunda yahut arasında bulunabilir. Başında bulunanlara **başlama hikmeti**, sonunda bulunanlara **bitirme hikmeti**, ünlem cümlesi olanlarına **ünlem hikmet**i denir. Ör. : Mehmed Âkif, Seyfi Baba adlı manzumesinde Yoksul ve hasta olan bir ihtiyarı ziyaret eder ; ayrılırken ona bir miktar para bırakmak ister : *“…Dedim artık gideyim / Önce amma şu fakir âdemi memnûn edeyim. / Bir de baktım ki :tek onluk bile yokmuş kesede ; / Mühürüm boynunu bükmüş duruyormuş sâde ! / O zaman koptu içimden şu tehassür ebedî : / Ya hamiyyetsiz olaydım, ya param olsa idi !*”.

**D) Taklit yoluyla yapılan üslûp figürleri:** Hypotypose ve Harmonisme figürleri bu gruba girer :

**1) Etkili tasvir : Hypotypose :** Olayların gözlerimizin önünde cereyan ediyormuş gibi manzaraların adeta karşımızdaymış gibi çok canlı anlatılmasına hipotipoz denir. Bir tasvir (description) çeşididir. Bir şeyi duyularla kavranabilecek şekilde anlatmaya veya onu bir nevi resmetmeye denir. Her türlü tablo (tableaux) ve tasvir (description) birer hipotipozdur. Bir olay, bir mekan, bir hayal, bir tablo, bir sahnenin çok canlı bir şekilde tasviridir.

**2) Ses Uygunluğu\* (Harmonisme)**: Cümledeki kelimelerin o cümlede ifade edilen düşünce ve duygulara en uygun düşecek tarzda ve kulağa hoş gelecek, ruhu okşayacak şekilde seçilip sıralanması, seslerin ve tonun ifade edilen fikirlere uygun olarak ahenkli bir şekilde düzenlenmesidir. Bu etkiyi yaratmak için ses taklidi kelimelerden (onomatopée) ve aliterasyonlardan yararlanılır. Bu sanat başarılı bir şekilde kullanıldığında çok etkili bir anlatım aracı olabilmektedir. Ancak ölçüsüz, yapay bir gayretle kullanıldığında kötü bir izlenim bırakır. Ör. : *“Ne şâir yaş döker, ne âşık ağlar, / Târihe karıştı eski sevdâlar: Beyhûde seslenir, beyhûde çağlar /* ***Bir sola, bir sağa çoban çeşmesi****!.*..” Faruk Nafiz Çamlıbel.

**E) Genişleme (Paraphrase) ve Épiphrase :**

**1) Genişleme (Paraphrase):** Bir tür genişletme (amplification) sanatıdır. Bir cümlede ifade edilen bir temel düşüncenin, bir temel fikrin bu düşünceyi geliştiren birçok yardımcı düşüncelerle geliştirilmesi sanatıdır. **Dolaylama** sanatından farkı (Itnâb-ı makbûl, **Périphrase**) şudur: Dolaylama tek ve basit bir cümlenin genişlemedir, **Genişleme’**de ise cümlede ifade edilen temel fikir, bu fikre bağlı birçok yardımcı fikirle açıklanır. “**Conglobation**” sanatının **Genişleme** sanatından farkı ise bu sanatta yer alan fikirlerin hepsinin temel ve ayrı fikirler olmasıdır, herbirinin farklı ve ayrı düşünceleri ifade etmesidir.

**2) Épiphrase :**Bir cümlenin sonuna o cümleyi tamamlayacak ve bir sonuç yerine geçecek bazı yardımcı fikirlerin, bazı cümleciklerin ilave edilmesidir. Bu sanatın yapısı, “**épiphonéme terminatif**” ile aynıdır, ondan tamamen farklı olduğu yön,  **Épiphrase’**ın yeni hiçbir temel fikir ifade etmemesi ve bağımsız bir cümle halinde olmamasıdır.

**IV. KISIM**

**DÜŞÜNCE FİGÜRLERİ (Figüres de Pensée):**

**A) Hayâle (imagination) dayanan düşünce figürleri:** Bunlar üçe ayrılır : a) Prosopopée, b) Fabulation, c) Rétroaction.

**1) Dile-getirme (Prosopopée) :** Cansız varlıkları, ölüleri, tabiatüstü varlıkları, hareket ettirme, konuşturma, işitiyorlarmış gibi cevap verdirme sanatıdır. Bu haliyle belagatimizdeki teşhis ve intak sanatlarını içinde toplayan bir sanattır**.**Tanrı’yı, ölü bir şahsı, bir hayvanı, insan benliği verilmiş bir varlığı konuşturmaktır. Onlara, bir şahit, bir yargıç, bir suçlayıcı, bir hakem olarak söz vermektir. Nesnelere kişilik verme sanatıdır, bir eşyaya, cansız bir şeye ruh verme, hayat verme, can verme, onu duygularla donatmadır. Bu sanatı, kendisiyle daima birlikte olan teşhis (personnification) ve intak, iltifat yani apostrof (apostrophe) ve diyalojizm (dialogisme) sanatlarıyla karıştırmamak lazımdır. ( 2) Soyut varlıklara veya konuşulan yerde bulunmayan kişilere veya cansız şeylere hitap etme, sözü onlara yöneltmeye denir. Bu figürle gerçek veya hayalî varlıklara, cansız varlıklara, konuşma sırasında orda olmayanlara, hatta ölülere bile kişilik verir ve konuşturur. Ör.: «*Neden böyle düşman görünürsünüz, Yıllar yılı dost bildiğim aynalar*” *Cahit Sıtkı Tarancı Otuz Beş Yaş şiiri.* Yasa, adalet gibi soyut kavramlara, veya Tanrı, ölüler gibi göz önünde bulunmayan varlıklara sadece ruh ve beden değil, fakat aynı zamanda söz söyleme yeteneği vererek onları konuşturma sanatıdır, bu haliyle bir çeşit metafordur. Kısaca ifade edilecek olursa ölmüş yahut konuşma sırasında orada bulunmayan bir şahsı yahut teşhis sanatıyla canlandırılmış alegorik bir varlığı konuşturma sanatıdır. , Ör. *Adaletin sesine kulak veriniz. Eğer adalet burada olsaydı size şöyle seslenecekti: “Ruhunuzla ve vicdanınızla yargılayınız.”*

**2) Fabulation :** Aslındahayalî bir buluştan başka birşey olmayan bir teşhisi, bir şahıslandırmayı (personnification) gerçekmiş gibi kabul etmekten ibarettir. Normal olarak ifade etme yerine bir hayale bağlı olarak ifade tarzıdır. Bunu mitolojiden alınmış hayallerden, mitolojizmden ayırmak gerekir. Mitolojiden, efsanelerden alınmamış olan ve normal ifadenin dışında olan bütün teşhis sanatları birer fabulasyondur. *Ör. : « Zevk, tembelliğin koynunda uyur. » Voltaire, Moderation.*

**3) Rétroaction ( Épanorthose):** İfadeyi kuvvetlendirmek için, söylenen şeye tekrar dönme sanatıdır. Bu dönüş söylenen şeyi hafifletmek için olabilir, tamamen geri almak için olabilir. Söylenen şeyi çok zayıf, çok kuvvetli, etkisiz yahut yersiz bularak onu biraz farklı biçimde tekrarlamaktır.

**B) Muhakeme yahut birleştirmeye dayanan düşünce figürleri**: Bunlar beşe ayrılır : a) Occupation, b) Délibération, c) Communication, d) Concession(sahte-kabul\*), e) Sustentation.

**1) Önceleme\*(tdk): Occupation (antéoccupation, préoccupation, prolepse:** Bir fikre yapılmış olan yahut yapılabilecek olan bir itirazı önceden dile getirip sonra o fikri çürütme sanatıdır.

**2)Délibération :** Kesin bir karara varılmış bir konuyu yeniden tartışıyormuş gibi yapıp önceden varılmış olan kararın doğruluğuna yeni deliller ilave etme sanatıdır.

**3) Communication :** Karşısındakini daha iyi ikna edebilmek amacıyla bir fikir alışverişi, bir danışma havasında bir sohbet yapmak, sohbet esnasında söylenmesi gerekenleri söyleyip kararı ikna edilmek istenene bırakmak sanatıdır.

**4) Concession :** Muhatabın bir fikrini kabul edip daha sonra bu fikre dayanarak tartışmada daha büyük bir avantaj elde etmek.

**5)Suspentation :** Okuyucuyu yahut dinleyiciyi uzun süre merakta bıraktıktan sonra sözü hiç umulmayan şaşırtıcı bir sonuçla bitirmektir.

**C) Açıklama yoluyla yapılan düşünce figürleri**: Bunlar sekize ayrılır : a) Expolition, b) Topographie, c) Chronographie, d) Prosopographie, e) Éthopée, f) Portrait, g) Parallèle, h) Tableau.

**1) Expolition :** Bir kelimeye göre o kelimenin eşanlamlısı neyse bir düşünceye göre de Expolition aynı şeydir yani aynı düşünceyi farklı biçimlerde, farklı ifadelerle anlatmaktır. Bu tekrarlar düşüncenin daha iyi kavranmasını sağlar ve onu daha ilgi çekici kılar.

**2)Topographie :** Bir dağ, bir vadi, bir şehir, bir köy, bir ev bir ibadethane, bir bahçe gibi herhangi bir yerin, bir çevrenin, bir mekanın tasviridir.

**3) Chronographie :** Bir olayın o olay zamanına bağlı şartların bütünlüğü içinde ve canlı bir tazda tasvir edilmesidir.

**4) Prosopographie :** Bir şahsın fizik niteliklerini, gerçek yahut hayalî bir varlığın davranış ve hareketlerini tasvir etmedir.

**5) Éthopée :** Gerçek yahut hayalî bir şahsın karakterinin, erdemlerinin, kötü alışkanlıklarının, yeteneklerinin, kusurlarının kısaca iyi ve kötü ahlakî niteliklerinin tasvir edilmesidir.

**6) Portre (Portrait) :** Gerçek yahut hayalî bir şahsın fizikî ve ruhî halinin tasvir edilmesidir. Éthopée ‘ye ve  prosopographie’ye çok zaman portre denildiği görülmektedir. Aslında portrede bu ikisinin bir arada bulunması gerekir.

**7) Paralel (Parallèle) :** İki nesnenin benzerlik ve farklılıklarını göstermek için onların fizik ve moral niteliklerini mukayeseli bir biçimde art arda yahut karışık bir biçimde tasvir etmektir.

**8) Tablo (Tableau) :**Tutkuların, hareketlerin, olayların yahut fizikî ve ahlakî olguların canlı tasviridir.

**D) Sözde düşünce figürleri**: Gerçek birer düşünce figürü olmadığı halde düşünce figürü olarak tanınmış bazı figürler vardır. Bunlar yediye ayrılır : a) Commination, b) İmprécation, c) Optation, d) Déprécation, e) Serment, f) Dubitation, g) Licence.

**1) Commination :** Konuşan kişininnefret, öfke yahut intikam duygularıyla karşısındaki muhatabına davranışlarını değiştirmediği takdirde başına korkunç şeyler geleceğini söyleyerek tehdit etmesi.

**2) Beddua (İmprécation) :** Aşırı, sınırsız bir öfkenin ifade edilmesi.

**3) Dileme (Optation) :** Kendisi için yahut bir başkası için çok önemli olan bir şeyin gerçekleşmesi için hissedilen şiddetli bir isteğin ifadesidir**.**

**4) Déprécation (obsécration) :** Birisinin iyiliğini yahut kötülüğünü isteme, dua yahut beddua etme. Bu sanat, Beddua (İmprécation) ve Dileme (Optation) sanatlarının ikisini de içine alır.

**5) Yemin (Serment ) :** Konuşanın bir konudaki kararlılığını etkili ve enerjik bir şekilde ortaya koyması, itiraz etmesi, bildirmesidir.

**6) Dubitation :** Hatip veya yazarın ne söyleyeceğini veya ne yazacağını bilememesi ve kendi kendine sorması ve kendi kendine tutarsız cevaplar vermesidir. Konuşanın farklı duyguların etkisi altında neyi isteyip neyi istemediği konusunda kararsız kalması, kâh bir fikre kâh diğer fikre yönelmesidir.

**7) Licence ( parrhésie ) :** Üst düzeydeki kişilere söylenmesi uygun olmayan cesurca sözleri söyleme sanatıdır.

© http://www.ege-edebiyat.org

1. Bu yazı dizisi, **Pierre FONTANİER**’in ***Les Figures du Discours*** adlı eserinden yararlanılarak hazırlanmıştır. [↑](#footnote-ref-1)